

**P7\_TA(2011)0289**

**Liikmesriikide eelarveraamistiku nõuded \***

**Euroopa Parlamendi 23. juunil 2011. aastal vastuvõetud muudatusettepanekud ettepanekule võtta vastu nõukogu direktiiv liikmesriikide eelarveraamistiku nõuete kohta (KOM(2010)0523 – C7-0397/2010 – 2010/0277(NLE))<sup>1</sup>**

**(Konsulteerimine)**

**[ME 2]**

EUROOPA PARLAMENDI MUUDATUSED\*

komisjoni ettepanekule

-----

NÕUKOGU DIREKTIIV

liikmesriikide eelarveraamistiku nõuete kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 126 lõike 14 kolmandat lõiku,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

---

<sup>1</sup> Seejärel saadeti see vastavalt kodukorra artikli 57 lõike 2 teisele lõigule vastutavale komisjonile uueks läbivaatamiseks (A7-0184/2011).

\* Muudatused: uus või muudetud tekst on märgistatud paksus kaldkirjas, välja jäetud tekst on tähistatud sümboliga ■.

võttes arvesse Euroopa Parlamendi seisukohta<sup>1</sup>,

***võttes arvesse Euroopa Keskpanga arvamust<sup>2</sup>***

ning arvestades järgmist:

- (1) Majandus- ja rahaliidu esimese kümne tegevusaasta jooksul omandatud kogemused on vaja ära kasutada. Hiljutiste sündmuste tõttu majanduselus on eelarvepoliitika elluviimine muutunud keerulisemaks kogu ELis ning on saanud selgeks, et ***riikide vastutust tuleks suurendada ning*** liikmesriikide eelarveraamistiku aluseks olevate eelarve-eeskirjade ja -menetluste suhtes tuleks kohaldada ühtseid nõudeid. Eeskätt tuleks täpsustada, mida liikmesriikide ametiasutused peavad tegema, et järgida aluslepingutele lisatud ning ülemäärase eelarvepuudujäägi menetlust käsitleva protokoll (nr 12) sätteid, eriti selle artiklit 3.
- (2) Liikmesriikide valitsused ja valitsemissektori allsektorid haldavad avaliku sektori raamatupidamisarvestuse süsteemi, mis hõlmab muu hulgas selliseid elemente nagu raamatupidamine, sisekontroll, finantsaruandlus ja auditeerimine. Neid elemente tuleks eristada statistilistest andmetest, mis käsitlevad statistiliste meetoditega saadud andmeid riigi rahanduse kohta, ning prognoosidest ja eelarvemeetmetest, mis on seotud riigi rahandusega tulevikus.
- (3) Kvaliteetse ja liikmesriigiti võrreldava statistika koostamise eeltingimus on kõikehõlmav ja usaldusväärne avaliku sektori raamatupidamistava igas valitsemissektori osas. ***Sisekontrolliga tuleks tagada, et olemasolevaid eeskirju jõustatakse kogu valitsemissektoris. Sõltumatu auditeerimisega, mida teostavad avaliku sektori asutused, nagu kontrollikojad, või eraõiguslikud auditeerimisasutused, tuleks edendada parimaid rahvusvahelisi tavasid.***
- (4) ELi eelarvealase järelevalveraamistiku nõuetekohaseks toimimiseks on oluline eelarveandmete kättesaadavus. Õigeaegsete ja usaldusväärsete eelarveandmete korrapärane kättesaadavus tagab nõuetekohase ja hästi ajastatud seire, mis omakorda võimaldab võtta viivitamata meetmeid, kui eelarvepositsioon ***ootamatult muutub***. Eelarveandmete kvaliteedi tagab eelkõige läbipaistvus, mis tähendab muu hulgas seda, et nimetatud andmed on üldsusele korrapäraselt kättesaadavad.
- (5) Seoses statistikaga on Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta määrusega (EÜ) nr 223/2009 (Euroopa statistika kohta)<sup>3</sup> kehtestatud Euroopa statistika koostamise õigusraamistik ELi poliitika kujundamiseks, kohaldamiseks, jälgimiseks ja hindamiseks. Määruses sätestati ka Euroopa statistika väljatöötamise, tegemise ja levitamise põhimõtted, s.o ametialane sõltumatus, erapooletus, objektiivsus, usaldusväärsus, statistika konfidentsiaalsus ja kulutasuvus, ning esitati iga põhimõtte täpne määratlus.

---

<sup>1</sup> ELT C ... .

<sup>2</sup> ELT C 150, 20.5.2011, lk 1.

<sup>3</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta määrus (EÜ) nr 223/2009 Euroopa statistika kohta ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1101/2008 (konfidentsiaalsete statistiliste andmete Euroopa Ühenduste Statistikaametile edastamise kohta), nõukogu määruse (EÜ) nr 322/97 (ühenduse statistika kohta) ja nõukogu otsuse 89/382/EMÜ, Euratom (millega luuakse Euroopa ühenduste statistikaprogrammi komitee) kehtetuks tunnistamise kohta, ELT L 87, 31.3.2009, lk 164.

Nõukogu 25. mai 2009. aasta määruse (EÜ) nr 479/2009 (Euroopa Ühenduse asutamislepingule lisatud ülemäärase eelarvepuudujäägi menetlust käsitleva protokolliga kohaldamise kohta)<sup>1</sup> muudetud versiooniga laiendati komisjoni volitusi kontrollida ülemäärase eelarvepuudujäägi menetluses kasutatavaid statistilisi andmeid.

- (6) Mõisted „valitsemissektor”, „puudujääk” ja „investeerimine” on sätestatud ülemäärase eelarvepuudujäägi menetlust käsitlevas protokollis, viidates Euroopa rahvamajanduse arvepidamise süsteemile (ESA), mis on asendatud ühenduses kasutatava Euroopa rahvamajanduse ja regionaalse arvepidamise süsteemiga (vastu võetud nõukogu 25. juuni 1996. aasta määrusega (EÜ) nr 2223/96 ühenduses kasutatava Euroopa rahvamajanduse ja regionaalse arvepidamise süsteemi kohta<sup>2</sup> (edaspidi „ESA 95”).
- (6 a) *ELi eelarvealase järelevalveraamistiku nõuetekohaseks toimimiseks on oluline ESA 95 andmete kättesaadavus ja kvaliteet. ESA 95 põhineb tekkepõhiselt esitataval tabel. Tekkepõhine fiskaalstatistika põhineb siiski varasematel kassapõhistel või samaväärsetel andmetel. Nendel võib olla oma osa eelarvepositsiooni õigeaegse jälgimise parandamisel, et vältida tõsiste eelarvevigade liiga hilist tuvastamist. Kui on kättesaadavad eelarve arengut kirjeldavate kassapõhiste andmete aegread, võib ilmnedu suundumusi, mis nõuavad põhjalikumalt jälgimist. Kassapõhised eelarveandmed (või samaväärsed avaliku sektori raamatupidamisarvestuse andmed, kui kassapõhised andmed ei ole kättesaadavad), mis tuleb avaldada, peaksid hõlmama vähemalt üldbilanssi ning kogutulu ja -kulu. Põhjendatud juhtudel, nt kui liikmesriigis on palju kohalikke valitsusasutusi, võib selleks, et andmed õigel ajal avalikustada, tugineda sobivatele hindamistehnikatele, mis põhinevad asutuste valimil koos hilisema läbivaatamisega täilike andmete põhjal.*
- (7) Kui mitteobjektiivsed ja ebarealistlikud makromajandus- ja eelarveprognoosid võivad eelarve planeerimise tõhusust märkimisväärselt vähendada ning seega kahjustada eelarvedistsipliini järgimist, siis läbipaistvus ja prognoosimeetodite *arutamine* võivad eelarve planeerimisel kasutatavate makromajandus- ja eelarveprognooside kvaliteeti oluliselt parandada.
- (8) Otsustava tähtsusega selle tagamisel, et eelarvepoliitika elluviimisel kasutatakse realistlikke prognoose, on läbipaistvus, mis peab hõlmama üldsuse juurdepääsu *mitte ainult eelarve planeerimiseks koostatud ametlikele makromajandus- ja eelarveprognoosidele, vaid samuti selliste prognooside* aluseks olevatele meetoditele, eeldustele ja *asjaomastele* näitajatele.
- (9) *Tundlikkusanalüüs* ja *sellele* vastavad eelarveprognoosid, mis toetavad *kõige tõenäolisemat* makromajanduslikku *eelarvestsenaariumi*, võimaldavad analüüsida, kuidas *peamised* rahandusvaldkonna muutujad erinevate *majanduskasvu ja intressimäärade* prognooside kohaselt muutuksid, ning vähendavad seega suuresti riski, et prognoosimisvead ohustavad eelarvedistsipliini.
- (10) *Kõige tõenäolisema makromajandusliku eelarvestsenaariumi* puhul on liikmesriikide jaoks kasulik võtta aluseks komisjoni prognoosid *ja teave nende aluseks olevate mudelite kohta*, mis suurendavad eelarve planeerimisel kasutatavate prognooside kehtivust, kuid ulatus, mil määral liikmesriikidelt võib oodata *eelarve planeerimisel*

<sup>1</sup> ELT L 145, 10.6.2009, lk 1.

<sup>2</sup> EÜT L 310, 30.11.1996, lk 1.

*kasutatavate prognooside võrdlemist komisjoni prognoosidega, erineb sõltuvalt prognoosi koostamise ajast ja prognoosimeetodite ja eelduste võrreldavusest. Kasulikeks võrdlusalusteks võivad olla ka teiste sõltumatute asutuste prognoosid.*

- (10 a) *Valitud makromajandusliku eelarvestsenaariumi ning komisjoni prognoosi vahelisi olulisi erinevusi tuleks kirjeldada ja põhjendada, eelkõige kui muutujate kasv või tase välisprognoosides erineb suuresti komisjoni prognoosides toodud väärtustest.*
- (10 b) *Kuna liikmesriikide eelarved ning liidu eelarve on vastastikuses sõltuvuses, peaks komisjon esitama mitmeaastases finantsraamistikus kavandatud kulude tasemel põhinevad ELi kulude prognoosid, et toetada liikmesriike eelarveprognooside koostamisel.*
- (10 c) *Eelarve planeerimiseks kasutatavate prognooside koostamise lihtsustamiseks ning erinevuste selgitamiseks komisjoni ja liikmesriikide prognooside vahel peaks igal liikmesriigil olema kord aastas võimalus arutada komisjoniga makromajandus- ja eelarveprognooside koostamise aluseks olevaid eeldusi.*
- (11) Ametlike makromajandus- ja eelarveprognooside kvaliteet paraneb märgatavalt, kui *toimub objektiivsetel kriteeriumidel põhinev regulaarne, erapooletu ja ulatuslik hindamine.* Põhjaliku *hindamise* käigus kontrollitakse majandusprognoose, võrreldakse neid muude asutuste prognoosidega ning hinnatakse eelmiste prognooside paikapidavust.
- (12) Kui võtta arvesse, et eeskirjadel põhinevate eelarveraamistike tõhusus on tõendatud ning et need toimivad edukalt *riikide vastutuse suurendamisel seoses ELi eelarve-eeskirjadega ja* eelarvedistsipliini edendamisel, peavad ELi tugevdatud eelarvealase järelevalveraamistiku nurgakiviks olema ranged *rüügpõhised arvudes väljendatud* eelarve-eeskirjad, mis on kooskõlas ELi tasandi eelarve-eesmärkidega. Ranged *arvudes väljendatud* eelarve-eeskirjad peaksid sisaldama väga täpselt kindlaks määratud eesmarke ning tõhusa ja õigeaegse järelevalve mehhanisme. *Seejuures tuleks lähtuda usaldusväärsest ja sõltumatust analüüsist, mille koostavad sõltumatud asutused või asutused, kes on oma tööülesannete täitmisel sõltumatud liikmesriikide eelarveasutustest.* Lisaks on poliitika rakendamise kogemus näidanud, et arvudes väljendatud *eelarve-eeskirjade* toimivuse tagamiseks peavad nõuete täitmatajätmisel olema tagajärjed, millega võib kaasneda üksnes halb maine.
- (12 a) *Kui võtta arvesse, et protokolli nr 15 (teatavate Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriiki käsitlevate sätete kohta) alusel ei ole protokollis nr 12 (ülemäärase eelarvepuudujäägi menetluse kohta) nimetatud kontrollväärtused Ühendkuningriigile otseselt siduvad, ei tuleks Ühendkuningriigi suhtes kohaldada kohustust võtta vastu arvudes väljendatud eelarve-eeskirjad, mis soodustavad tegelikult ülemäärase eelarvepuudujäägi jaoks kehtestatud kontrollväärtustest kinnipidamist, ning sellega seotud kohustust, mille kohaselt peavad keskpika perioodi eelarveraamistikus sisalduvad mitmeaastased eesmärgid olema kooskõlas selliste eeskirjadega.*
- (13) Liikmesriigid peaksid vältima protsüklilist eelarvepoliitikat ning headel aegadel tuleks eelarvet jõulisemalt konsolideerida. Seda eesmärki aitavad saavutada väga täpselt arvudes väljendatud eelarve-eeskirjad, *mis peaksid kajastuma liikmesriikide aastaeelarveseadustes.*

- (14) Riiklik eelarve planeerimine saab olla kooskõlas nii stabiilsuse ja kasvu pakti ennetusliku kui ka parandusliku osaga üksnes juhul, kui seda tehakse mitme aasta perspektiivis ning püütakse eelkõige saavutada keskpika perioodi eelarve-eesmärgid. Keskpika perioodi eelarve-eesmärgid on äärmiselt olulised selle tagamisel, et liikmesriikide eelarveraamistik oleks kooskõlas ELi õigusaktidega. Nõukogu 7. juuli 1997. aasta määruse (EÜ) nr 1466/97 (eelarveseisundi järelevalve ning majanduspoliitika järelevalve ja kooskõlastamise tõhustamise kohta)<sup>1</sup> ja nõukogu 7. juuli 1997. aasta määruse (EÜ) nr 1467/97 (ülemäärase eelarvepuudujäägi menetluse rakendamise kiirendamise ja selgitamise kohta)<sup>2</sup> põhimõtete kohaselt ei tohiks stabiilsuse ja kasvu pakti ennetuslikku ega paranduslikku osa käsitleda teineteisest eraldi.
- (15) Kuigi aastaeelarveseaduse vastuvõtmine on eelarveprotsessi keskne osa, mille raames võetakse liikmesriikides vastu olulised eelarveotsused, ulatub enamiku fiskaalmeetmete mõju aastasest eelarvetsüklilt tunduvalt kaugemale. Seega on ühe aasta perspektiiv tugeva eelarvepoliitika jaoks nõrk alus. Selleks et võtta arvesse asjaolu, et ELi eelarvealane järelevalveraamistik hõlmab mitut aastat, tuleks aastaeelarveseaduse kavandamisel tugineda eelarve mitmeaastasele planeerimisele, mille aluseks on keskpika perioodi eelarveraamistik.
- (15 a) See keskpika perioodi eelarveraamistik peaks muu hulgas hõlmama kõiki peamisi kulu- ja tuluartikleid käsitlevaid prognoose eelarveaasta ja sellest pikema perioodi kohta, põhinedes eeldusel, et poliitikat ei muudeta. Iga liikmesriik peaks olema suuteline nõuetekohaselt määratlema muutumatu poliitika ja see poliitika tuleks teha üldsusele koos arvessevõetud eelduste, metoodikate ja asjaomaste näitajatega kättesaadavaks.**
- (15 b) Käesolev direktiiv ei keela liikmesriigi uuel valitsusel keskpika perioodi eelarveraamistikku muuta, et see vastaks uutele poliitika prioriteetidele, tingimusel et liikmesriik toob välja erinevused võrreldes eelmise keskpika perioodi eelarveraamistikuga.**
- (16) Eelarvealast järelevalveraamistikku käsitlevaid sätteid, mis on kehtestatud aluslepinguga ning eelkõige stabiilsuse ja kasvu paktiga, kohaldatakse kogu valitsemissektori suhtes, mis hõlmab määruse (EÜ) nr 2223/96 kohaselt selliseid allsektoreid nagu keskvalitsus, osariigi/liidumaa valitsus, kohalik omavalitsus ja sotsiaalkindlustusfondid.
- (17) Paljude liikmesriikide rahandus on olulisel määral detsentraliseerunud seoses eelarvepädevuse üleandmisega valitsemissektori allsektoritele. Tänu sellele on allsektorite tähtsus stabiilsuse ja kasvu pakti nõuete täitmise tagamisel märkimisväärselt suurenenud ning erilist tähelepanu tuleks pöörata sellele, et riikide eelarveraamistikus sätestatud kohustused ja menetlused hõlmaksid kindlasti kõiki valitsemissektori allsektoreid, seda eelkõige (kuid mitte ainult) liikmesriikides, mis on rohkem detsentraliseeritud.
- (18) Selleks et eelarveraamistikega oleks võimalik eelarvedistsipliini ja riigi rahanduse jätkusuutlikkust tõhusalt parandada, peaksid need hõlmama kogu riigi rahandust. Seepärast tuleks erilist tähelepanu pöörata **selliste valitsemissektori asutuste ja fondide**

<sup>1</sup> EÜT L 209, 2.8.1997, lk 1.

<sup>2</sup> EÜT L 209, 2.8.1997, lk 6.

toimingutele, *mis ei ole osa korralisest eelarvest allsektori tasandil, ning* mille mõju liikmesriikide eelarvepositsioonile avaldub kohe või keskpika perioodi jooksul. *Andmed nende koondmõju kohta valitsemissektori eelarvetasakaalule ja võlale tuleks esitada iga-aastase eelarveprotsessi ja keskpika perioodi eelarvekavade raames.*

- (18 a) *Sarnaselt väärrib nõuetekohast tähelepanu tingimuslike kohustuste olemasolu. Täpsemalt öeldes hõlmavad tingimuslikud kohustused võimalikke kohustusi, mis sõltuvad teatavate ebakindlate tulevikusündmuste toimumisest, või kujutavad endast kohustusi, mille puhul makse tegemine ei ole tõenäoline või ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata makstava summa suurust. Nende hulka kuulub näiteks asjakohane teave riigi tagatiste, halbade laenude ja riigi osalusega ettevõtete tegevusest tulenevate kohustuste kohta, sealhulgas vajaduse korral teave tingimuslike kohustuste tõenäosuse ja võimaliku maksetähtpäeva kohta. Turu tundlikkust tuleb nõuetekohaselt arvesse võtta.*
- (18 b) *Komisjon peaks käesoleva direktiivi rakendamist korrapäraselt kontrollima. Riikide eelarveraamistike eri aspekte käsitleva viie peatüki sätetega seotud parimad tavad tuleks kindlaks teha ja neid jagada.*
- (18 c) *Kooskõlas paremat õigusloomet käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe<sup>1</sup> punktiga 34 julgustatakse liikmesriike koostama enda jaoks ja liidu huvides tabelid, kus on võimaluste piires näidatud käesoleva direktiivi ja selle ülevõtmise meetmete vastavus, ning tegema need üldsusele kättesaadavaks.*
- (19) Kuna liikmesriigid ei saa käesoleva direktiivi eesmärki, s.t aluslepinguga nõutud eelarvedistsipliini ühtlast järgmist ise piisaval määral saavutada ning seda on võimalik paremini saavutada ELi tasandil, võib EL võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev direktiiv kaugemale sellest, mis on vajalik seatud eesmärgi saavutamiseks,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

I PEATÜKK  
Sisu ja mõisted

Artikkel 1  
Sisu

Käesolevas direktiivis sätestatakse liikmesriikide eelarveraamistiku tunnusjooni käsitlevad üksikasjalikud eeskirjad, mis on vajalikud *selleks, et tagada liikmesriikide kohustuste täitmine seoses valitsemissektori eelarve ülemäärase puudujäägi vältimisega.*

Artikkel 2  
Mõisted

Käesoleva direktiivi kohaldamisel kasutatakse aluslepingutele lisatud ning ülemäärase eelarvepuudujäägi menetlust käsitleva protokoll (nr 12) artiklis 2 sätestatud mõisteid „valitsemissektor”, „puudujääk” ja „investeerimine”. *Mõistet „valitsemissektori allsektor”*

---

<sup>1</sup> ELT C 321, 31.12.2003, lk 1.

***kasutatakse määruses (EÜ) nr 2223/96 (edaspidi „ESA 95”) käsitletavas tähenduses.***

Lisaks kasutatakse järgmist mõistet:

„eelarveraamistik” – korraldused, menetlused, ***eeskirjad*** ja asutused, mis on valitsemissektori eelarvepoliitika elluviimise aluseks, eelkõige:

- a) eelarvealase raamatupidamisarvestuse ja statistilise aruandluse süsteemid;
- b) eelarve planeerimisel kasutatavate prognooside koostamise eeskirjad ja menetlused;
- c) arvudes väljendatud ***riigipõhised*** eelarve-eeskirjad, ***millega viiakse eelarvepoliitika elluviimine kooskõlla liikmesriigi vastavate kohustustega aluslepingu kohaselt***, mis esitatakse koondnäitajana selliste eelarvetulemuste kohta nagu valitsemissektori eelarve puudujääk, laenu võtmine, võlg või üks nende peamine osa;
- d) eelarvemenetlused, mis sisaldavad eelarveprotsessi ***kõikide etappide aluseks olevaid*** eelarve-eeskirju;
- e) keskpikad eelarveraamistikud, st spetsiifiline riigi eelarvemenetluste kogum, millega pikendatakse eelarvepoliitika ajalist ulatuvust kaugemale kui üks aasta ning mis sisaldab poliitika prioriteete ja keskpika perioodi eelarve-eesmärke;
- f) ***sõltumatu järelevalve ja*** analüüsiskord, et suurendada eelarveprotsessi etappide läbipaistvust ■ ;
- g) mehhanismid ja eeskirjad, millega reguleeritakse eelarvealaseid suhteid valitsemissektori kõigi allsektorite ametiasutuste vahel.

## II PEATÜKK

### Raamatupidamisarvestus ja statistika

#### Artikkel 3

1. Seoses avaliku sektori raamatupidamisarvestuse riiklike süsteemidega kasutavad liikmesriigid avaliku sektori raamatupidamisarvestuse süsteeme, mis hõlmavad põhjalikult ja ühetaoliselt kõiki ■ valitsemissektori allsektoreid ning sisaldavad ***tekkepõhiste andmete koostamiseks*** vajalikku teavet ***eesmärgiga valmistada ette*** ESA 95-süsteemil ***põhinevad andmed***. Kõnealuste avaliku sektori raamatupidamisarvestuse süsteemide suhtes kohaldatakse sisekontrolli ja ***sõltumatut auditeerimist***.
2. Liikmesriigid tagavad, et valitsemissektori iga allsektori eelarve andmed tehakse üldsusele õigel ajal ja korrapäraselt kättesaadavaks, ***nagu on ette nähtud määrusega (EÜ) nr 2223/96 (ESA 95)***. Liikmesriigid avaldavad eelkõige järgmised andmed:
  - a) kassapõhised eelarveandmed (***või samaväärsed avaliku sektori raamatupidamisarvestuse andmed, kui kassapõhised andmed ei ole kättesaadavad***) järgmise sagedusega:
    - ***keskvalitsuse, osariigi/liidumaa valitsuse ja sotsiaalkindluste allsektorid igakuiselt***, enne järgmise kuu lõppu ***ning***

- **kohaliku omavalitsuse allsektor kord kvartalis enne järgmise kvartali lõppu;**
- b) üksikasjalik vastavustabel, **milles esitatakse teisendamise metoodika kassapõhiste (või samaväärsete avaliku sektori raamatupidamisarvestuse andmete, kui kassapõhised andmed ei ole kättesaadavad) ja ESA 95 süsteemi põhiste andmete vahel.**

### III PEATÜKK Prognoosid

#### Artikkel 4

1. Liikmesriigid tagavad, et eelarve planeerimine põhineb realistlikel makromajandus- ja eelarveprognoosidel, mille koostamisel kasutatakse kõige ajakohasemat teavet. Eelarve planeerimine põhineb kõige tõenäolisemal makromajanduslikul eelarvestsenaariumil või sellest ettevaatlikumal stsenaariumil **■**. Makromajandus- ja **eelarveprognoose võrreldakse kõige ajakohasemate komisjoni ja vajaduse korral teiste sõltumatute asutuste prognoosidega**. Valitud makromajandusliku eelarvestsenaariumi ning komisjoni prognoosi vahelisi **olulisi** erinevusi **kirjeldatakse ja põhjendatakse, eeskätt juhul, kui muutujate tase või kasv välisprognoosides erineb suuresti komisjoni prognoosides toodud väärtustest**.
  - 1 a. **Komisjon avalikustab oma makromajandus- ja eelarveprognooside aluseks olevad meetodid, eeldused ja asjakohased näitajad.**
  - 1 b. **Et aidata liikmesriikidel eelarveprognoose koostada, esitab komisjon ELi kulude prognoosid, mis põhinevad mitmeaastase finantsraamistikuga kavandatud kulude tasemel.**
2. **Tundlikkusanalüüsi raames uuritakse makromajandus- ja eelarveprognoosides, kuidas kujunevad peamised eelarvemuutujad erinevate majanduskasvu ja intressimäärade prognooside korral**. Makromajandus- ja eelarveprognoosides kasutatavates alternatiivsetes **eeldustes** juhendatakse sellest, kui võrd paikapidavad on olnud eelmised prognoosid, **ning püütakse võtta arvesse asjaomaseid riskistsenaariumeid**.
3. Liikmesriigid **määravad kindlaks makromajandus- ja eelarveprognooside koostamise eest vastutava institutsiooni ning avaldavad eelarve planeerimiseks koostatud ametlikud makromajandus- ja eelarveprognoosid koos nende aluseks olevate meetodite, eelduste ja asjaomaste parameetritega. Liikmesriigid ja komisjon peavad vähemalt kord aastas tehnilist dialoogi, milles käsitletakse makromajandus- ja eelarveprognooside koostamise aluseks olevaid eeldusi.**
4. **■** Eelarve planeerimisel kasutatavaid makromajandus- ja eelarveprognoose **hinnatakse korrapäraselt, erapooletult ja ulatuslikult, lähtudes objektiivsetest kriteeriumitest**, teostades muu hulgas järelhindamist. **Hindamise tulemused** tehakse üldsusele kättesaadavaks **ja neid võetakse tulevaste makromajandus- ja eelarveprognooside puhul asjakohaselt arvesse. Kui hindamisel tehakse kindlaks oluline nihe, mis mõjutab makromajandusprognoose vähemalt nelja järjestikuse aasta jooksul, võtab liikmesriik vajalikud meetmed ja avalikustab selle.**



**4 a. Liikmesriikide kvartaalse võla ja eelarvepuudujäägi tasemed avaldab komisjon (Eurostat) iga kolme kuu järel.**

IV PEATÜKK

Arvudes väljendatud eelarve-eeskirjad

Artikkel 5

Liikmesriigid kehtestavad **riigipõhised** arvudes väljendatud eelarve-eeskirjad, millega edendatakse tõhusalt aluslepingust tulenevate vastavate eelarvepoliitiliste kohustuste järgimist **kogu valitsemissektori mitmeaastases raamistikus**. Kõnealuste eeskirjadega **edendatakse** eelkõige järgmist:

- a) puudujäägile ja võlale aluslepinguga kehtestatud kontrollväärtuste järgimine;
- b) eelarve planeerimise mitmeaastase kava vastuvõtmine, sealhulgas **liikmesriikide** keskpika perioodi eelarve-eesmärkide täitmine.

Artikkel 6

- 1. Ilma et see piiraks ELi eelarvealast järelevalveraamistikku käsitlevate aluslepingu sätete kohaldamist, sisaldavad **riigipõhised** arvudes väljendatud eelarve-eeskirjad järgmisi elemente:
  - a) eesmärgi kindlaksmääramine ja eeskirjade reguleerimisala;
  - b) eeskirjade järgimise tõhus ja õigeaegne jälgimine, **mis põhineb usaldusväärsel ja sõltumatul analüüsil, mille koostavad sõltumatud asutused või asutused, kes on oma tööülesannete täitmisel sõltumatud liikmesriikide eelarveasutustest**;
  - c) tagajärjed nõuete täitmatajätmise korral.
- 2. **Kui arvudes väljendatud eelarve-eeskirjad sisaldavad vabastusklausleid, käsitletakse nendes aluslepingust tulenevaid liikmesriikide eelarvepoliitiliste kohustuste järgimisega seotud** piiratud hulka konkreetseid asjaolusid **ja rangeid menetlusi**, mille puhul on nõuete ajutine täitmatajätmine lubatud.

Artikkel 7

Liikmesriikide aastaeelarveseaduses **kajastuvad** nende **kehtivad riigipõhised** arvudes väljendatud **eelarve-eeskirjad** .

**Artikkel 7 a**

**Artikleid 5–7 ei kohaldata Ühendkuningriigi suhtes.**

V PEATÜKK

Keskpika perioodi eelarveraamistikud

Artikkel 8

- 1. Liikmesriigid kehtestavad keskpika perioodi **usaldusväärse ja** tõhusa eelarveraamistiku,

millega nähakse ette eelarve planeerimine vähemalt kolmeks aastaks, et tagada riigieelarve planeerimisel mitmeaastase perspektiivi arvessevõtmine.

2. Keskpika perioodi eelarveraamistikud sisaldavad järgmiste elementide kehtestamise menetlusi:
  - a) ulatuslikud ja läbipaistvad mitmeaastased eelarve-eesmärgid seoses valitsemissektori eelarve puudujäägi, võla ja muude üldiste eelarvenäitajatega, **nagu kulud**; samal ajal tagatakse, et eesmärgid on kooskõlas kõigi kehtivate IV peatükis sätestatud **arvudes väljendatud** eelarve-eeskirjadega;
  - b) valitsemissektori suuremaid kulu- ja tuluartikleid käsitlevad prognoosid, **milles esitatakse üksikasjalikumaid keskvalitsuse ja sotsiaalkindlustuse tasandit puudutavaid andmeid**, eelarveaasta ja sellest pikema perioodi kohta, mis põhinevad eeldusel, et poliitikat ei muudeta;
  - c) **valitsemissektori rahandusele mõju avaldavate keskpikaks perioodiks kehtestatud poliitikate kirjeldus** peamiste tulu- ja kuluartiklite kaupade, kirjeldades, kuidas kohandamine keskpika perioodi **eelarve-eesmärkide** suunas saavutatakse võrreldes prognoosidega, mis põhinevad eeldusel, et poliitikat ei muudeta.
  - c a) **hinnang selle kohta, kuidas eespool nimetatud poliitikavaldkonnad, võttes arvesse nende otsust pikaajalist mõju valitsemissektori rahandusele, võivad mõjutada riigi rahanduse pikaajalist jätkusuutlikust.**
3. Keskpika perioodi eelarveraamistiku raames vastuvõetavate prognooside aluseks on III peatüki kohased realistlikud makromajandus- ja eelarveprognoosid.

#### Artikkel 9

Aastaeelarveseadus on kooskõlas keskpika perioodi eelarveraamistiku sätetega. See tähendab, et aastaeelarve koostatakse eelkõige artikli 8 lõikes 2 osutatud tulu- ja kuluprognooside ning keskpika perioodi eelarveraamistiku prioriteetide alusel. Kõiki kõrvalekaldeid kõnealustest sätetest **selgitatakse** nõuetekohaselt.

#### Artikkel 9 a

**Käesoleva direktiiviga ei keelata ühegi liikmesriigi uuel valitsusel ajakohastada keskpika perioodi eelarveraamistikku, et see vastaks uutele poliitikaprioriteetidele, tingimusel et liikmesriik toob välja erinevused eelneva keskpika eelarveraamistikuga võrreldes.**

### VI PEATÜKK

#### Riigi rahanduse läbipaistvus ja eelarveraamistike reguleerimisala

#### Artikkel 10

Liikmesriigid tagavad, et kõiki II, III ja IV peatüki sätete järgimiseks võetud meetmeid kohaldatakse kõigis valitsemissektori allsektorites ühetaoliselt ning et need hõlmavad täielikult kõiki kõnealuseid sektoreid. Eelkõige tähendab see ühetaolisi raamatupidamiseskirju ja -

menetlusi , samuti nende aluseks olevate andmete kogumise ja töötlemise süsteemi terviklikkust.

#### Artikkel 11

1. Liikmesriigid võtavad kasutusele asjakohased mehhanismid valitsemissektori allsektorite koordineerimiseks, et näha ette kõigi valitsemissektori allsektorite **täieulatuslik ja** sidus kaasamine eelarve planeerimisse, **riigipõhiste arvudes väljendatud** eelarve-eeskirjade koostamisse ja eelarveprognooside tegemisse ja mitmeaastase planeerimise ettevalmistamisse, nagu on eelkõige sätestatud mitmeaastases eelarveraamistikus.

■

2. Eelarvega seotud vastutuse suurendamiseks sätestatakse selgelt ametiasutuste eelarvealane vastutus valitsemissektori eri allsektorites.

#### Artikkel 13

1. Kõik **valitsemissektori** asutused ja fondid, mis ei ole osa korralisest eelarvest allsektorite tasandil, tehakse kindlaks ning andmed nende kohta esitatakse koos muu asjakohase teabega iga-aastase eelarveprotsessi raames. Andmed nende koondmõju kohta valitsemissektori eelarvetasakaalule ja võlale esitatakse iga-aastase eelarveprotsessi ja keskpika perioodi eelarvekavade raames.
2. Liikmesriigid avaldavad üksikasjaliku teabe selle kohta, kuidas maksukulud mõjutavad tulusid.
3. Liikmesriigid avaldavad valitsemissektori iga allsektori puhul **asjakohase** teabe selliste tingimuslike kohustuste kohta, mille mõju eelarvele võib olla suur, sealhulgas selliste kohustuste kohta nagu riigi tagatised, halvad laenud ja riigi osalusega ettevõtete tegevusest tulenevad kohustused ning nende ulatus . Liikmesriigid avaldavad samuti teabe valitsemissektori osaluse kohta avaliku ja erasektori ettevõtete kapitalis, kui tegemist on majanduse seisukohast oluliste summadega.

### VII PEATÜKK

#### Lõppsätted

#### Artikkel 14

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi täitmiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid hiljemalt 31. detsembriks 2013. Liikmesriigid edastavad komisjonile viivitamata nende normide teksti. **Nõukogu innustab liikmesriike koostama enda jaoks ja liidu huvides tabelid, kus on võimaluste piires näidatud käesoleva direktiivi ja selle ülevõtmise meetmete vastavus, ning tegema need üldsusele kättesaadavaks.**
  - 1 a. **Komisjon koostab liikmesriikide esitatud asjaomase teabe põhjal käesoleva direktiivi peamiste sätete rakendamise vahepealse eduaruande, mis esitatakse hiljemalt ühe aasta möödumisel käesoleva direktiivi jõustumise kuupäevast.**
  - 1 b. Kui liikmesriigid need normid vastu võtavad, lisavad nad nendesse normidesse või nende normide ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile.

Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende poolt vastuvõetud põhiliste siseriiklike õigusnormide teksti.

#### ***Artikkel 14 a***

1. ***Komisjon avaldab viie aasta möödumisel artikli 14 lõikes 1 osutatud ülevõtmise kuupäevast ülevaate käesoleva direktiivi sätete sobivuse kohta.***
2. ***Ülevaates hinnatakse muu hulgas järgmist:***
  - a) ***valitsuse kõigi allsektorite statistikanõudeid;***
  - b) ***arvudes väljendatud eelarve-eeskirjade ülesehitust ja tõhusust liikmesriikides;***
  - c) ***riigi rahanduse läbipaistvuse üldist taset.***
3. ***Komisjon viib hiljemalt 2012. aasta lõpuks liikmesriikides läbi rahvusvaheliste avaliku sektori raamatupidamisstandardite sobivuse hindamise.***

#### **Artikkel 15**

Käesolev direktiiv jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

#### **Artikkel 16**

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

...

*Euroopa Parlamendi nimel  
president*

*Nõukogu nimel  
eesistuja*